

RECHERCHE



PREMIÈRE MONDIALE

Ils remarchent grâce à STIMO !

Trois patients atteints de paraplégie chronique ont pu marcher grâce à des stimulations électriques précises de leur moelle épinière par un implant sans fil. Dans une double étude publiée dans *Nature* et *Nature Neuroscience* le 1^{er} novembre dernier, les scientifiques suisses Grégoire Courtine [EPFL/Campus Biotech] et Jocelyne Bloch [CHUV] montrent qu'après quelques mois d'entraînement, les patients ont pu contrôler les muscles de leurs jambes, jusqu'ici paralysés, même en l'absence de stimulation électrique.

Cette étude, appelée STIMO (*Stimulation Movement Overground*), établit un nouveau cadre thérapeutique pour améliorer la réhabilitation après une blessure de la moelle épinière. Tous les patients impliqués dans l'étude ont recouvré le contrôle volontaire de muscles de leurs jambes, paralysés depuis de nombreuses années. A la différence des découvertes de deux études indépendantes publiées récemment aux Etats-Unis sur un concept similaire, ces travaux montrent que la fonction neurologique subsiste au-delà des séances d'entraînement, même lorsque la stimulation électrique est coupée.

suite page 2

Appel de fonds STIMO

L'IRP participe au financement de l'étude STIMO depuis 2012, grâce à la générosité de ses donateurs. **Aidez-nous à financer l'opération et le suivi médical des 5 prochains patients qui participeront à STIMO** pour poursuivre cette fabuleuse aventure humaine !

Notre objectif : CHF 250'000.-, soit 5 patients à CHF 50'000.-.

Vos dons sur www.ird.ch « Soutenez l'IRP », rubrique « STIMO ».

EDITORIAL



Succès

Quand la recherche médicale enregistre des succès importants, cela ne réjouit pas seulement la communauté scientifique, mais également les patients. Quand un chercheur publie un article dans un magazine de réputation mondiale tel que *NATURE*, cela mérite des compliments. Et quand l'auteur est un scientifique encouragé depuis de nombreuses années par l'IRP comme le Professeur Grégoire Courtine, de l'EPFL/Campus Biotech, nous sommes comblés et partageons avec vous un sentiment de fierté. Cela montre que l'IRP soutient des travaux prometteurs grâce à l'intuition et aux conseils avisés d'un Comité scientifique composé d'experts internationaux. C'est pourquoi nous avons toujours besoin de donateurs et de partenaires tels que vous, qui adhérez à notre vision et, en nous soutenant, permettez à la recherche d'avancer. Chaque contribution est importante. Un grand merci !

Nous espérons pouvoir à nouveau compter sur votre générosité l'année prochaine et nous réjouissons de vous accueillir à Genève, le 21 mars lors du **Bal du Printemps** ou le 14 novembre à Zurich à l'occasion de la 3^e édition de l'**IRP PARAbend**.

Joyeuses Fêtes et Meilleurs Vœux !

Dr Heinrich Baumann
Vice-président de la Fondation IRP

SOMMAIRE

INTERVIEW SEBASTIAN TOBLER	PAGE 3
RECHERCHE	PAGE 4
PARTENARIATS / ÉVÉNEMENTS	PAGE 6
SOIRÉE DE L'ESPOIR 2018	PAGE 7
AGENDA	PAGE 8

Ils remarquent grâce à STIMO !



Sebastian Tobler,
5^e patient à
l'entraînement

« Nos découvertes se fondent sur une compréhension approfondie des mécanismes sous-jacents, que nous avons acquise au cours de nombreuses années de recherches sur des modèles animaux. A partir de là, nous avons été en mesure de reproduire en temps réel la manière dont le cerveau active naturellement la moelle épinière », explique le neuroscientifique de l'EPFL Grégoire Courtine.

« Tous les patients ont pu marcher en l'espace d'une semaine avec un soutien du poids corporel. J'ai su immédiatement que nous étions sur la bonne voie », ajoute la neurochirurgienne Jocelyne Bloch, qui a placé les implants par chirurgie sur les patients.

« Le timing et la localisation de la stimulation électrique sont essentiels pour la capacité du patient à produire un mouvement volontaire. C'est aussi cette coïncidence spatio-temporelle qui déclenche la croissance de nouvelles connexions nerveuses », précise Grégoire Courtine.

Pour les 8 premiers patients STIMO financés par l'IRP à hauteur de CHF 280'000.-, le défi consistait à apprendre comment coordonner les intentions de leur



Les Professeurs Grégoire Courtine et Jocelyne Bloch

cerveau en vue de la marche avec la stimulation électrique ciblée. Cela n'a pas été long. « Tous les trois participants de l'étude ont pu marcher, aidés par un harnais supportant le poids de leur corps, après seulement une semaine de calibration. Et le contrôle volontaire des muscles s'est énormément amélioré en l'espace de cinq mois d'entraînement », dit Courtine.

« Le système nerveux humain a répondu encore plus profondément au traitement que nous ne le pensions ».

Source : Communiqué de presse de l'EPFL du 31.10.2018

IRP RESEARCH GRANTS

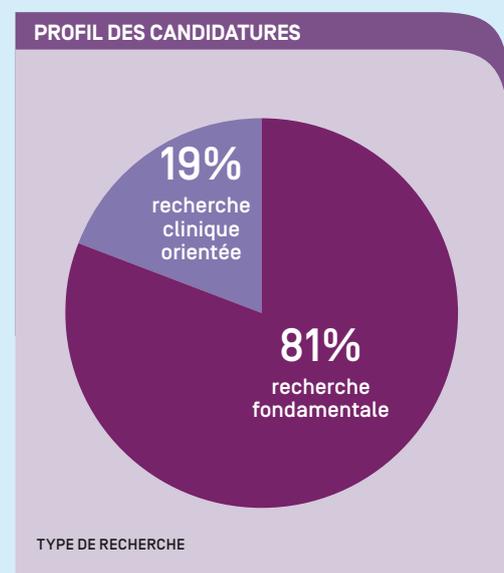
Projets de recherche 2019-2020

Trente-deux demandes européennes

Pour la première fois, le Conseil de Fondation IRP a décidé de réserver les candidatures à des projets réalisés en Europe. C'est la raison pour laquelle le nombre de dossiers reçus jusqu'au 31 octobre 2018 était de 32, au lieu de près de 70 habituellement. En revanche, sur le plan qualitatif, il s'agit de programmes de haut vol. Le Comité scientifique de l'IRP examinera les demandes d'ici sa séance de janvier 2019 et soumettra ses recommandations de financement au Conseil de Fondation.

Parmi les trente-deux projets, cinq proviennent de Suisse, vingt-six relèvent de la recherche fondamentale, aucun n'a trait à la recherche clinique de laboratoire mais six abordent des problématiques cliniques avec des patients.

Malheureusement, aucune candidature de valeur pour un **IRP Postdoctoral Fellowship**, réservé aux jeunes chercheurs, ne nous est parvenue.



Candidatures :
chaque année avant
le 31 octobre sur
www.irp.ch

Sebastian Tobler voit la vie en Trike !

IRP : Sebastian, vous êtes le 5^e patient participant à l'étude STIMO des Professeurs Courtine et Bloch.

Qu'est-ce qui vous a amené à intégrer cette étude ?

ST : Suite à l'accident qui m'a rendu tétraplégique et les 9 mois d'hospitalisation qui ont suivi au Centre suisse des paraplégiques à Nottwil, j'ai tout fait pour développer les fonctions restantes de mon corps meurtri. J'ai acheté, modifié ou construit des appareils de thérapie qui remplissent ma cave. Je fais entre 18 et 24 heures de sport et thérapie par semaine, 7 jours sur 7. En 2017, une amie commune de Jocelyne Bloch et moi nous a mis en contact et c'est ainsi que j'ai intégré l'étude STIMO, 4 ans après mon accident.

Quelle progression avez-vous constaté en quelques mois de traitement ?

Il faut savoir que je suis le patient le plus atteint dans son état physique qui a intégré l'étude. Mais après 6 mois, j'ai déjà de petits mouvements volontaires qui se sont renforcés dans les jambes et mon tronc est plus fort, ce qui m'aide dans la vie de tous les jours.

Pour vous, qu'est-ce que la recherche peut apporter aujourd'hui aux personnes paraplégiques ?

Au-delà d'une guérison complète, qui prendra encore beaucoup de temps aux chercheurs, les avancées de la recherche améliorent petit à petit la vie des personnes para- et tétraplégiques dans la pratique. Par exemple une activation des muscles des membres invalides, comme ici avec l'électrostimulation épidurale, permet une meilleure circulation du sang, un renforcement des os, bref de développer et conserver une meilleure santé jusqu'au jour où l'on pourra remarquer !

L'activité physique est pour vous une priorité, vous avez développé un vélo à trois roues, parlez-nous en.

Mon accident a diminué mes capacités et ma liberté. J'ai voulu retrouver cette liberté. Une année après mon accident, j'ai dessiné le prototype d'un vélo à trois roues, le trike, qui me permet d'aller un peu partout grâce à son assistance électrique et qui a la particularité d'être entraîné par les bras et les jambes. En 2016, suite aux résultats des tests du trike et à l'envie de partager ces sensations avec d'autres personnes dans ma situation, un ami – Eric Belloy – et moi avons fondé notre start-up: GBY, pour «Go By Yourself». www.gby.swiss



BIO EXPRESS

Sebastian Tobler, mari amoureux et père de 3 enfants, forme également depuis 2002 une famille d'accueil pour un enfant handicapé. Cet ingénieur en automobile, amateur de nature et grand sportif depuis toujours, a transformé ses hobbies en heures de musculation, de thérapie et de balade en trike: le vélo qu'il a perfectionné en cofondant la start-up GBY. Sebastian enseigne à la haute école spécialisée bernoise à Bienne, et s'engage pour les personnes à mobilité réduite non seulement par la recherche de solutions techniques, mais également sur le versant social au sein du Comité directeur de l'Association des bienfaiteurs de la Fondation suisse pour paraplégiques.



3 DATES CLÉS

11 JUILLET 1970

Naissance en Suède, avec un corps en bonne santé, prêt à dévorer la vie

14 JUIN 1992

Mariage avec ma femme pour le meilleur (les enfants) et pour le pire (l'accident)

31 JUILLET 2013

Accident de VTT, nouveau corps, nouveaux challenges... mais toujours la même femme

Favoriser la recherche translationnelle : une mission pour les fondations qui soutiennent la recherche en paraplégie



Pour de nombreux patients souffrant d'une lésion de la moelle épinière, la station debout et la marche demeurent un rêve. Ces dernières décennies, la science a fait des progrès significatifs, mais le plus grand défi des chercheurs reste le transfert des résultats issus de la recherche fondamentale en thérapie clinique, ce qu'on appelle la recherche translationnelle.

Ce transfert est rendu difficile à cause du compartimentage des domaines de la recherche (recherche fondamentale vs. recherche clinique) et des approches thérapeutiques (soins aigus, chroniques, réhabilitation) comprenant un éventail de disciplines telles que la chirurgie traumatique, la neurochirurgie, les soins intensifs et l'anesthésiologie, la neurologie et la médecine réhabilitatrice.

Dans le domaine des lésions médullaires, l'approche translationnelle, qui s'efforce de produire des applications concrètes, par exemple médicamenteuses ou chirurgicales, à partir de connaissances fondamentales, est prometteuse mais n'a cependant pas encore permis d'enregistrer de réelles applications cliniques (c'est-à-dire qu'aucun traitement n'a encore été homologué, seule la réhabilitation spécialisée est reconnue). Cette approche doit avancer dans un environnement souvent perçu comme parsemé d'obstacles insurmontables. Dans ce contexte et du fait que l'industrie pharmaceutique considère ce domaine de la médecine comme non profitable, les fondations qui se consacrent au domaine des lésions médullaires jouent un rôle fondamental pour augmenter les perspectives de succès.

Citons parmi ces organisations non gouvernementales aux côtés de l'IRP en Suisse : International Spinal Research Trust (Angleterre), Craig H. Neilsen Foundation et Christopher and Dana Reeve Foundation (USA), Rick Hansen Institute (Canada) et Wings for Life (Autriche).

La recherche translationnelle dans le domaine de la paraplégie exige des méthodes de financement sur mesure pour lesquelles la collaboration entre science, industrie, donateurs privés et fondations est fondamentale. Des exemples de partenariats réussis sont les études cliniques portant sur le blocage des inhibiteurs de croissance de la myéline en cas de paralysie médullaire chronique (aux USA) ou les méthodes d'anticorps neutralisants en cas de lésion médullaire aiguë (en Europe). Mais surtout et en ce qui concerne l'IRP et la Suisse, ce succès s'applique également à l'étude clinique STIMO (stimulation électrique de la moelle épinière), voir page 1.

En soutenant ces études cliniques de pointe, les donateurs quittent la zone de confort du financement de projet conventionnel et font le pari d'une accélération des découvertes pour l'ensemble de la communauté de chercheurs dans le domaine des lésions médullaires. C'est l'une des missions que s'est donné l'IRP.

Extrait de l'article « Raising awareness for spinal cord injury research », in Lancet, Vol 17, juillet 2018.



Rien qu'aux États-Unis, environ 17'500 cas de lésions médullaires sont enregistrés chaque année et près de 300'000 personnes vivent en chaise roulante. En Suisse, on estime qu'une personne devient paraplégique tous les 2 jours !

COMITÉ SCIENTIFIQUE IRP

PRÉSIDENT

Prof. Andreas J. Steck, Professeur honoraire, Neurologische Universitätsklinik, Universitätsspital, Bâle, Suisse

VICE-PRÉSIDENT

Prof. Martin E. Schwab, Directeur, Institut für Hirnforschung, Université et EPFZ, Zurich, Suisse

MEMBRES

Prof. Mathias Bähr, Head of Dept. of Neurology, Universität Göttingen, Allemagne

Prof. Elizabeth Bradbury, Senior Fellow MRC, Kings College, Londres, Grande-Bretagne

Prof. Frank Bradke, Senior Group Leader, German Center for Neurodegenerative Diseases (DZNE), Bonn, Allemagne

Prof. Armin Curt, Dir. du Centre pour la Paraplégie, Clinique universitaire de Balgrist, Zurich, Suisse

Prof. Christian Lüscher, Directeur du Département des neurosciences fondamentales, Université de Genève, Suisse

Prof. Didier H. Martin, Service de Neurochirurgie, Université de Liège, Belgique

CONSEIL DE FONDATION

Merci et bonne continuation !

Charles de Haes :
Un homme d'engagements

Charles de Haes a été membre du Conseil de Fondation depuis la création de l'IRP à Genève en 1995 et en est devenu le vice-président en 2010. Il a accompagné l'IRP dans son développement en Suisse romande

puis dans la Suisse entière avec la fusion IRP & IFP.

Charles est resté fidèle et engagé en faveur de notre cause pendant plus de 20 ans aux côtés des présidents successifs de l'IRP : les Professeurs Alain Rossier, Jean-Jacques Dreifuss, Pierre Magistretti et Theodor Landis.

Charles, en tant qu'ancien directeur général du WWF International, a apporté à notre fondation toute son expertise de gestionnaire pour développer les activités de recherche de fonds et inscrire l'IRP dans la pérennité.

Toujours disponible et précis, Charles a guidé l'IRP dans ses développements et a participé activement aux différents événements organisés par la fondation. Il a décidé de se consacrer dorénavant à sa famille et aux voyages qu'il affectionne particulièrement.

Marc-Olivier Perotti :
Un homme de combats

Né en juillet 1967, Marc-Olivier Perotti devient tétraplégique la veille de son 17^e anniversaire. Après plus d'un an de rééducation et grâce aux progrès de la recherche et un nouveau médicament dont il a pu bénéficier,

Marcol retrouve l'usage de ses membres.

Un incroyable combat vertical qu'il mène encore aujourd'hui avec une énergie contagieuse et qui fait l'objet de son nouveau livre « *J'ai vaincu la tétraplégie* » (voir page 8).

Son engagement en faveur de l'IRP en général et au sein du Conseil de Fondation depuis sa création est exemplaire et motivant.

CONSEIL DE FONDATION IRP

PRÉSIDENT

Theodor Landis, Professeur honoraire à l'Université de Genève, Lausanne, Suisse

VICE-PRÉSIDENT

Heinrich Baumann, Conseiller en gestion, membre du Conseil d'administration de Julius Baer, Zollikon, Suisse

TRÉSORIER

Anthony Travis, Ancien senior partner de PricewaterhouseCoopers SA, Givrins, Suisse

MEMBRES

Luc Argand, Avocat, Genève, Suisse

Francis Blind, Ancien président de filiales du groupe Johnson & Johnson, conseiller du groupe ACCOR, St Sulpice, Suisse

Daniel Joggi, Président de la Fondation suisse pour paraplégiques (FSP), Trélex, Suisse

Angelika Moosleithner, Propriétaire et membre du Conseil d'administration de First Advisory Group, Vaduz, Liechtenstein

Pierre Poncet, Associé commanditaire de Bordier & Cie, banquiers privés, Genève

Suzanne Speich, Directrice Michel Comte Estate, Uitikon, Suisse

Michel Valticos, Avocat, Genève, Suisse

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Philippe Boissonnas, Chêne-Bougeries, Suisse

L'IRP en bref

La Fondation internationale pour la recherche en paraplégie (IRP), fondée en 1995 à Genève, a pour but de financer des travaux de recherche fondamentale et clinique dans le domaine de la paraplégie sur l'arc lémanique et dans le monde entier. Grâce au soutien de ses partenaires et donateurs, l'IRP agit jour après jour pour récolter des fonds, sélectionner et financer les meilleurs projets de recherche avec l'appui d'un Comité scientifique spécialisé, afin que la paraplégie soit vaincue et que les personnes atteintes de blessures de la moelle épinière retrouvent leur mobilité et de meilleures conditions de vie.

Plus d'informations : www.irp.ch

Marcol a créé, avec son épouse en 2011, l'Association *KyféKoi* qui agit aux côtés des personnes en situation de handicap pour organiser événements et loisirs. Marc-Olivier Perotti a décidé de quitter le Conseil de Fondation pour se consacrer à ses activités, mais reste actif au sein du Comité d'Action du Bal du Printemps.

Merci à Charles de Haes et Marc-Olivier Perotti pour leur engagement généreux et fidèle au service de la recherche en paraplégie.

IRP Genève
Rue François-Perréard 14
CH-1225 Chêne-Bourg
Tél +41 22 349 03 03
info@irp.ch

IRP Zürich
Seestrasse 19 – CH-8002 Zürich
Tél +41 43 268 00 90
research@irp.ch

Banque
Banque Pictet & Cie SA
Route des Acacias 60
Case postale – 1211 Genève 73
CCP 12-109-4 Compte 566191.001
IBAN CH48 0875 5056 6191 0010 0

Mandataire de gestion
M. Mircea Florescu
Banque Pictet & Cie SA, Genève

Éditeur : IRP – Semestriel
Rédaction : Philippe Boissonnas,
pboissonnas@irp.ch
Joëlle Snella, jsnella@irp.ch
Béatrice Brunner, bbrunner@irp.ch

Design : L'ADMP, Nyon

Imprimerie : WBZ – Reinach Grafisches
Service-Zentrum, Reinach

Plus d'informations : www.irp.ch



International Foundation
for Research in Paraplegia
**Fondation internationale
pour la recherche en paraplégie**
Internationale Stiftung
für Forschung in Paraplegie

A L'EMERAUDE, Lausanne



Marina et Derek Cremers

Nous tenons à mettre à l'honneur une entreprise familiale qui soutient fidèlement l'IRP et généreusement la recherche en paraplégie en offrant de magnifiques lots pour le Bal du Printemps ou la Soirée de l'Espoir et en participant à nos événements. Un exemple à suivre !

La famille Cremers, entourée d'une équipe fidèle d'une douzaine de collaborateurs, s'attèle à faire perdurer la philosophie qui règne au sein de la Chronométrie & Joaillerie **A l'Emeraude** depuis plus d'un siècle : le suivi très personnalisé de chaque client et le respect de

valeurs telles que la passion, le service, le professionnalisme, la fidélité et l'humilité.

Depuis juin 2017, la boutique à Lausanne se présente dans un nouvel écrin pour mieux servir la clientèle et lui transmettre la passion de la belle horlogerie et de la joaillerie sur-mesure.

www.emeraude.ch

A L'EMERAUDE 1909

Fondation Maurice E. Müller



Docteur Jean-Pierre Müller

La **Fondation Maurice E. Müller** (FMEM) a vu le jour en 1974 à l'initiative du Professeur Maurice Edmond Müller (1918-2009), célèbre chirurgien orthopédiste bernois, spécialisé notamment dans les prothèses de hanche. Son but premier était de promouvoir la formation, la recherche et le traitement des fractures par ostéosynthèse, notamment grâce à un travail de documentation et d'évaluation des résultats. Plus tard s'y sont ajoutés les succès dans le domaine des prothèses de hanche.

La Fondation Maurice E. Müller participe aujourd'hui au développement d'une collaboration avec l'Université et l'hôpital universitaire de Bâle.

De son vivant, le Professeur Maurice Müller avait déjà soutenu l'IRP en finançant des projets de recherche.

Depuis la disparition de son fondateur, c'est son fils, le Docteur **Jean-Pierre Müller**, également chirurgien orthopédiste, qui a repris les rênes de la Fondation Maurice E. Müller. Depuis 2015, les contacts ont été renoués avec l'IRP et la **Fondation Maurice E. Müller** s'est engagée notamment en sponsorisant la remise du **IRP Schellenberg Research Prize** le 27 septembre 2018 à Bâle.



Fondation Maurice E. Müller

EVENEMENTS

IRP Schellenberg Research Prize 2018



Zunft Safran à Bâle

Le 27 septembre 2018, le **IRP Schellenberg Research Prize** a été remis pour la 16^e fois dans le cadre historique du Zunft Safran à Bâle, devant un parterre de 80 invités.

Doté de **100'000.- francs suisses**, ce prix décerné tous les 2 ans par l'IRP a été partagé entre deux chercheuses de renom, les Professeurs **Claire Jacob** de l'Université de Fribourg en Suisse et **Magdalena Götz** du Helmholtz Zentrum à Munich en Allemagne.

Lors de cette cérémonie, sponsorisée généreusement par la Fondation Maurice E. Müller, les deux chercheuses ont présenté leurs travaux après un laudatio élogieux du Professeur **Andreas Steck**, Président du Comité scientifique IRP.



De gauche à droite : Prof. Andreas Steck, Philippe Boissonnas, Prof. Magdalena Götz, Prof. Claire Jacob, Prof. Theodor Landis

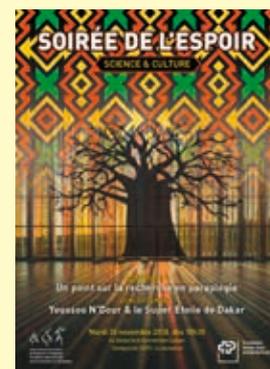
Soirée de l'Espoir : Youssou N'Dour fait vibrer Lausanne !

Près de 500 participants se sont rassemblés le 20 novembre dernier au SwissTech Convention Center de l'EPFL pour assister à la Soirée de l'Espoir 2018, co-organisée pour la première fois par la Fondation internationale pour la recherche en paraplégié (IRP) et la Fondation suisse pour paraplégiés (FSP).

Un événement placé sous le signe de l'émotion et du partage, avec le soutien précieux de **Youssou N'Dour** et d'autres personnalités du monde scientifique et culturel, tels que les éminents Professeurs **Jocelyne Bloch** et **Grégoire Courtine**, les **Solistes de la Menuhin Academy** ou encore le duo de danseurs **Florent et Justin**.

Avec plus de CHF 150'000.- récoltés pour financer des projets de recherche en paraplégié en particulier le projet STIMO, la Soirée de l'Espoir 2018 est un succès ! Pour nous aider à poursuivre l'aventure STIMO, voir page 1.

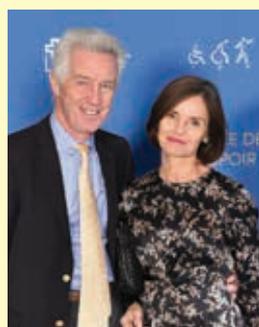
Nous vous invitons à consulter la galerie photos en ligne sur www.irp.ch



Le Comité d'Action IRP Vaud, de gauche à droite: Marion von Dach, Guillaume Roud, Joëlle Snella, Pascaline Gautier, Dominique Brustlein-Bobst, Présidente, Isabelle de Montpellier, Francis Blind, Régina Hugi-Jendt, Nancy Demaurex, Véronique Meertens, Philippe Boissonnas, Caroline Demole et Abigaël de Buys Roessingh



Prof. Grégoire Courtine, EPFL-Campus Biotech, Philippe Boissonnas, Secrétaire général IRP, Prof. Jocelyne Bloch, CHUV, Youssou N'Dour, Dominique Brustlein-Bobst, Présidente du Comité d'Action de la Soirée de l'Espoir, Prof. Theodor Landis, Président de la Fondation IRP et Joëlle Snella, Secrétariat IRP



Pierre Poncet, Membre du Conseil de Fondation IRP, et Véronique Pictet



Isabelle Moncada, RTS, interview Sebastian Tobler, 5^e patient de l'étude STIMO, avec les Prof. Jocelyne Bloch, CHUV et Grégoire Courtine, EPFL-Campus Biotech



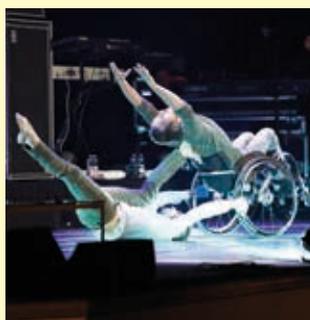
Daniel Joggi, Président de la Fondation suisse pour paraplégiés - FSP, et Prof. Theodor Landis, Président de la Fondation internationale pour la recherche en paraplégié - IRP



Patrick Segal et Marc-Olivier Perotti



Les Solistes de la Menuhin Academy en concert



Florent & Justin, époustouffants sur la scène du SwissTech Convention Center



Youssou N'Dour et le Super Etoile de Dakar en concert sur la scène du SwissTech Convention Center



La Soirée de l'Espoir 2018 au SwissTech Convention Center de l'EPFL

Bal du Printemps - KALISPERA

Jeudi 21 mars 2019 - Hôtel Président Wilson à Genève

Le **Bal du Printemps 2019** placé sous l'égide du Consulat général de Grèce à Genève, se déclinera sur le thème de la Grèce typique et atypique. Le Comité d'Action prépare un programme rythmé par de nombreuses animations dans un décor bleu, blanc et or, un repas de gala aux saveurs grecques par le Chef étoilé **Michel Roth**, une vente aux enchères orchestrée par **Eric Valdiou** et un dance floor enflammé par le groupe **Noneim**.

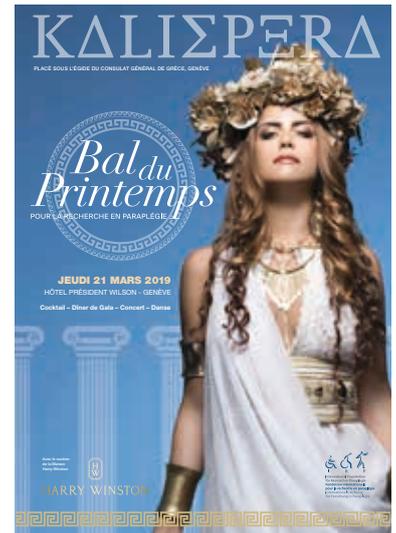
Prix des places

Cocktail & Concert & Dîner & Bal
 Prix par personne : **CHF 500.-**
 Table de 10 personnes : **CHF 6'000.-**
 Table de 12 personnes : **CHF 7'000.-**

Billet de Loterie : **CHF 25.-**
CHF 100.-

Carnet de 4 billets
 [sans obligation de participation à la soirée]

Renseignements
 et réservations
info@irp.ch
www.irp.ch



IRP PARAbend

Jeudi 14 novembre 2019 - The Dolder Grand à Zurich

La 3^e édition de l'IRP PARAbend « *Forschung & Musik* » mettra en lumière la recherche en paraplégie dans un cadre d'exception, The Dolder Grand à Zurich, pour un Standing Dinner accompagné du Champagne Laurent-Perrier.

Une animation surprise clôturera cette soirée.

Prix de la place CHF 300.-. Inscription : research@irp.ch



LIVRE : J'ai vaincu la tétraplégie

par Marc-Olivier Perotti, préface de Patrick Segal

« Même lorsqu'il était rivié à son lit d'hôpital, avec pour seul horizon le plafond de sa chambre, Marcol a toujours gardé une incommensurable force de vie. Son histoire nous interpelle tous quelque part et nous rappelle que rien n'est impossible ». Marc-Olivier Perotti a été membre du Conseil de Fondation de l'IRP depuis sa création et reste un membre actif du Comité d'Action du Bal du Printemps. **Bonne lecture !**

Commande sur 74marcol@gmail.com Prix CHF 25.- + frais de port



Galina Gladkova-Hoffmann était une célèbre danseuse classique avant son accident. Aujourd'hui, elle dirige la Basel Dance Academy, sa propre école de danse, forme des jeunes jusqu'au niveau professionnel, intervient comme chorégraphe et dispose d'un diplôme en gestion culturelle.

MERCI POUR VOTRE SOUTIEN

Depuis de nombreuses années, vous êtes en contact avec notre fondation et vous étiez invitée lors de la remise du **IRP Schellenberg Research Prize** en septembre à Bâle. Quelle est votre impression sur l'IRP ?

Je me suis très vite sentie à l'aise lors de cet événement scientifique et ai été impressionnée par la chaleur et la générosité des personnes présentes. Les formidables performances et l'enthousiasme des chercheurs et des médecins qui joignent leurs efforts pour atteindre un même but « The Cure », étaient très perceptibles.

Depuis quelques années, vous êtes vous-même en chaise roulante et suivez les avancements de la recherche dans le domaine de la paraplégie. Quel serait à votre avis le progrès le plus important qu'elle pourrait apporter ?

Bien sûr, l'utopique récupération complète. Ce serait un retour vers l'état physique d'avant la paralysie, mais en restant réaliste, toute amélioration relative au degré de paralysie serait fantastique. Surtout par rapport à l'autonomie et la restauration de fonctions vitales importantes, p. ex. celles des intestins et de la vessie.

Pensez-vous que des fondations telles que l'IRP sont importantes à notre époque ?

Absolument ! Sans l'IRP et les projets de recherche qu'elle soutient, il n'y aurait pas d'avancées dans la quête de solutions dans le domaine de la paraplégie. Les progrès futurs amélioreront la qualité de vie de centaines de milliers de personnes dans le monde et permettront de réduire la lourde charge financière supportée par les caisses maladie, les assurances et les familles.